

32004D0410

10.6.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 151/31

## DECIZIA COMISIEI

din 28 aprilie 2004

privind condițiile de sănătate specifice, aplicabile importului anumitor animale provenind din Saint-Pierre-et-Miquelon și de modificare a Deciziei 79/542/CEE a Consiliului

[notificată cu numărul C(2004) 1548]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2004/410/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 72/462/CEE a Consiliului din 12 decembrie 1972 privind problemele de sănătate și inspecție veterinară care apar cu ocazia importurilor de animale din speciile bovină și porcină, respectiv de carne proaspătă provenind din țări terțe, <sup>(1)</sup> în special articolul 6 alineatul (3),

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare specifice prevăzute în anexa A la Directiva 90/425/CEE <sup>(2)</sup> punctul (l), în special articolul 17 alineatul (3), articolul 18 alineatul (1) și articolul 19,

întrucât:

(1) Directiva 92/65/CEE a Consiliului prevede că nu se autorizează importul de ungulate din alte specii decât cele prevăzute de directivele 64/432/CEE <sup>(3)</sup>, 90/426/CEE <sup>(4)</sup> și 91/68/CEE <sup>(5)</sup> decât în cazul în care acestea provin din țări terțe cuprinse într-o listă întocmită în conformitate cu articolul 17 din directiva menționată.

<sup>(1)</sup> JO L 302, 31.12.1972, p. 28, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 807/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 36).

<sup>(2)</sup> JO L 268, 14.9.1992, p. 52, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1398/2003 al Comisiei (JO L 198, 6.8.2003, p. 3).

<sup>(3)</sup> JO L 121, 29.7.1964, p. 1977/64, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 21/2004 (JO L 5, 9.1.2004, p. 8).

<sup>(4)</sup> JO L 224, 18.8.1990, p. 42, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).

<sup>(5)</sup> JO L 46, 19.2.1991, p. 19, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 806/2003 (JO L 122, 16.5.2003, p. 1).

(2) Decizia 79/542/CEE a Consiliului <sup>(6)</sup> stabilește o listă cu țările terțe din care statele membre autorizează importul de anumite animale vii, stabilește condițiile de sănătate animală, de sănătate publică și certificarea veterinară necesare pentru importul acestor animale și prevede o perioadă de ședere în țara exportatoare de peste șase luni.

(3) În urma unei inspecții sanitare efectuate de Comisie în Saint-Pierre-et-Miquelon, s-a constatat că situația privind sănătatea animală este controlată în mod satisfăcător de către serviciile sanitar-veterinare oficiale și, în special, că există o unitate de carantină care permite importul fără riscuri al anumitor animale la Saint-Pierre-et-Miquelon.

(4) Instalațiile unității de carantină de la Saint-Pierre-et-Miquelon permit șederea anumitor tipuri de ungulate din alte specii decât cele prevăzute de Directivele 64/432/CEE, 90/426/CEE și 91/68/CEE.

(5) Așadar, trebuie să se stabilească lista cu speciile de animale și condițiile de sănătate animală și de certificare veterinară specifice, aplicabile importului de animale vii, în conformitate cu situația privind sănătatea animală din Saint-Pierre-et-Miquelon.

(6) În consecință, Decizia 79/542/CEE trebuie modificată astfel încât să permită importurile de animale din speciile prevăzute de directivele 72/462/CEE și 92/65/CEE, în special de camelide provenind din Saint-Pierre-et-Miquelon și să stabilească condițiile necesare în acest sens.

(7) La data de 1 mai 2004, cele zece țări aderente vor deveni membre cu drepturi depline ale Comunității Europene, iar normele comunitare le vor fi aplicabile. În urma aderării, aceste țări vor face parte din piața internă. În consecință, aceste țări trebuie eliminate de pe lista țărilor terțe, stabilită prin Decizia 79/542/CEE a Consiliului.

<sup>(6)</sup> JO L 146, 14.6.1979, p. 15, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2004/372/CE a Comisiei (JO L 118, 23.4.2004, p. 45).

- (8) Decizia 2003/845/CE a Comisiei <sup>(1)</sup> a ridicat restricțiile aplicabile Bulgariei în ceea ce privește importul în Comunitate de animale vii din speciile bovină, ovină și caprină din cauza bolii limbii albastre.
- (9) În consecință, trebuie modificată lista țărilor terțe și a regiunilor, prevăzută de Decizia 79/542/CEE.
- (10) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,
- (b) „Modelul RUM” se înlocuiește cu modelul prevăzut de anexa II la prezenta decizie.
- (c) Modelul de atestare specifică prevăzut de anexa III la prezenta decizie se adaugă după modelul „SUI”.
3. Textul anexei IV la prezenta decizie se adaugă ca partea 4.

#### Articolul 2

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Prezenta decizie se aplică de la data de 1 mai 2004.

#### Articolul 1

#### Articolul 3

Anexa I la Decizia 79/542/CEE se modifică după cum urmează:

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

1. Lista țărilor terțe, care figurează la partea 1, se înlocuiește cu lista prevăzută de anexa I la prezenta decizie.
2. Partea 2 se modifică după cum urmează:
  - (a) În lista cu „modele”, se adaugă următorul rând la sfârșit:

„CAM: model de atestare specifică pentru animalele provenind din Saint-Pierre-et-Miquelon, importate în condițiile prevăzute de partea 4 din anexa I.”

Adoptată la Bruxelles, 28 aprilie 2004.

*Pentru Comisie*

David BYRNE

*Membru al Comisiei*

<sup>(1)</sup> JO L 321, 6.12.2003, p. 61.

## ANEXA I

## „ANEXA I

## ANIMALE VII

## Partea 1

Lista țărilor terțe sau a părților din țările terțe <sup>(1)</sup>

Țara	Codul teritoriului	Descrierea teritoriului	Certificat veterinar		Condiții specifice
			Model(e)	GS	
1	2	3	4	5	6
BG – Bulgaria	BG-0	Întreaga țară			VI
	BG-1	Provinciile Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Turgovishte, Razgrad, Ruse, V.Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, districtul Sofia, orașul Sofia, precum și provinciile Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Sliven, Starazagora, Vratza, Montana și Vidin	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y	A	
CA – Canada	CA-0	Întreaga țară	POR-X		IVb IX
	CA-1	Întreaga țară, cu excepția regiunii Okanagan Valley din Columbia britanică, în sensul menționat în continuare: — începând de la un punct situat pe frontiera dintre Canada și Statele Unite la 120° 15' longitudine și 49° latitudine — la nord de un punct situat la 119° 35' longitudine și 50° 30' latitudine — la nord-est de un punct situat la 119° longitudine și 50° 45' latitudine; la sud de un punct situat pe frontiera dintre Canada și Statele Unite la 118° 15' longitudine și 49° latitudine	BOV-X, OVI-X, OVI-Y	A	
CH – Elveția	CH-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, OVI-X, OVI-Y, RUM		
			POR-X, POR-Y, SUI	B	
CL – Chile	CL-0	Întreaga țară	OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	B	
CY – Cipru <sup>(2)</sup>	CY-	Întreaga țară	POR-X, POR-Y	B	

(1) Fără a aduce atingere cerințelor specifice de certificare prevăzute de orice acord comunitar încheiat cu țări terțe.

(2) Se aplică numai până când acest stat aderent devine stat membru al Comunității.

Țara	Codul teritoriului	Descrierea teritoriului	Certificat veterinar		Condiții specifice
			Model(e)	GS	
1	2	3	4	5	6
CZ – Republica Cehă <sup>(1)</sup>	CZ-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y,RUM, OVI-X, OVI-Y POR-X, POR-Y		IVa V
EE – Estonia <sup>(1)</sup>	EE-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-Y		
GL – Groenlanda	GL-0	Întreaga țară	OVI-X, RUM		V
HR – Croația	HR-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
HU – Ungaria <sup>(1)</sup>	HU-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
IS – Islanda	IS-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		I
			POR-X, POR-Y	B	
LT – Lituania <sup>(1)</sup>	LT-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, OVI-Y, RUM		
LV – Letonia <sup>(1)</sup>	LV-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, OVI-Y, RUM		
MT – Malta <sup>(1)</sup>	MT-0	Întreaga țară	RUM, OVI-X, OVI-Y		
NZ – Noua Zeelandă	NZ-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y, OVI-X, OVI-Y		I
PL – Polonia <sup>(1)</sup>	PL-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
PM – Saint-Pierre-et-Miquelon	PM-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y CAM		
RO – România	RO-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V
SI – Slovenia <sup>(1)</sup>	SI-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-Y		
SK – Slovacia <sup>(1)</sup>	SK-0	Întreaga țară	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		V

<sup>(1)</sup> Se aplică numai până când acest stat aderent devine stat membru al Comunității.”



<b>9.</b>	<b>Atestare sanitară</b>
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că animalele descrise de prezentul certificat:
<u>9.1.</u>	provin dintr-o exploatație care nu a făcut obiectul nici unei interdicții oficiale din motive de sănătate animală în ultimele patruzeci și două de zile, în cazul brucelozelor și tuberculozei, în ultimele treizeci de zile, în cazul antraxului, și în ultimele șase luni, în cazul rabiei, și nu au venit în contact cu animale provenind din exploatații care nu respectă următoarele condiții:
<u>9.2.</u>	nu au primit:
	— nici stilben, nici o altă substanță cu efect tireostatic;
	— nici o substanță estrogenă, androgenă, gestagenă sau beta-agonistă în alte scopuri decât terapeutice sau zootehnice (în conformitate cu definiția prevăzută de Directiva 96/22/CE a Consiliului).
<b>10.</b>	<b>Atestare sanitară</b>
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că animalele descrise anterior respectă următoarele condiții:
<u>10.1.</u>	provin de pe teritoriul cu codul.....(3) care, la data emiterii prezentului certificat:
	(a) era indemn de febră aftoasă de douăzeci și patru de luni, indemn de pestă bovină, boala limbii albastre, febra văii marelui rift, pleuropneumonie contagioasă bovină, dermatoză nodulară contagioasă, pesta micilor rumegătoare, variolă ovină, variolă caprină, pleuropneumonie contagioasă caprină și de boala hemoragică epizootică de douăsprezece luni, indemn de stomatită veziculoasă de șase luni și
	(b) în interiorul căruia nu s-a efectuat nici o vaccinare împotriva bolilor menționate în cursul ultimelor douăsprezece luni și nu este autorizat importul de biungulate vaccinate împotriva acestor boli;
<u>10.2.</u>	au rămas
<i>fie</i>	pe teritoriul menționat la punctul 10.1 de la naștere sau cel puțin în cursul celor șase luni care au precedat expedierea lor spre Comunitatea Europeană și nu au intrat în contact cu biungulate importate pe acest teritoriu cu mai puțin de șase luni înainte;
<i>fie</i>	în țara de expediere, cel puțin 60 de zile de la intrarea lor, în cazul în care este vorba de animale din speciile în cauză, menționate de partea 4 din anexa IV la Decizia 79/542/CEE, și care au fost importate direct în condițiile prevăzute pentru fiecare specie de partea 4 din anexa IV la Decizia 79/542/CEE dintr-o țară terță în cursul unei perioade de mai puțin de șase luni înainte de îmbarcarea spre Comunitatea Europeană și, în orice caz, au fost separate de celelalte animale care nu au avut aceeași stare de sănătate, după ce au beneficiat de acordarea liberului de vamă în țara exportatoare și înainte de exportul spre UE10.
<u>10.3.</u>	au rămas, de la naștere sau cel puțin în cele patruzeci de zile ce au precedat expedierea lor, în exploatația/unitatea descrisă la punctul 6:
	(a) în interiorul sau în jurul căreia, pe o rază de 150 km, nu s-a înregistrat nici un caz/focar de boala limbii albastre sau de boala hemoragică epizootică în ultimele o sută de zile și
	(b) în interiorul sau în jurul căreia, pe o rază de 20 km, nu s-a înregistrat nici un caz/focar al celorlalte boli menționate la punctul 10.1 în ultimele patruzeci de zile;
<u>10.4.</u>	nu sunt animale care trebuie sacrificate în cadrul unui program național de eradicare a unei boli, nici animale care au fost vaccinate împotriva bolilor menționate la punctul 10.1 și
(5) (11) <i>fie</i>	[provin dintr-un șeptel recunoscut oficial ca indemn de tuberculoză, și]
(5) (12) <i>fie</i>	[au fost supuse unui test de tuberculinare intradermică care a dat rezultate negative în cursul ultimelor treizeci de zile și] nu au fost vaccinate împotriva brucelozelor și;
(5) (11) <i>fie</i>	[provin dintr-un șeptel recunoscut oficial ca indemn de bruceloză;]
(5) (12) <i>fie</i>	[au fost supuse unui test de seroaglutinare în cursul ultimelor treizeci de zile, care a indicat un titru brucelic mai mic de 30 UI aglutinanți per mililitru;]
(5) <i>fie</i>	[sunt masculi castrați, de orice vârstă;]

<u>10.5.</u>	după cunoștința subsemnatului și în conformitate cu declarația scrisă a proprietarului, animalele:
(a)	nu provin din exploatații/unități <sup>(5)</sup> și nu au fost în contact cu animale care provin din exploatații în care au fost constatate clinic următoarele boli:
(i)	agalaxia contagioasă a oilor sau a caprelor ( <i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> „large colony”), în cursul ultimelor șase luni;
(ii)	paratuberculoză sau limfadenită cazeoasă, în cursul ultimelor douăsprezece luni;
(iii)	adenomatoză pulmonară, în cursul ultimilor trei ani, și
(iv)	Maedi/Visna sau artrita/encefalita virală caprină,
<sup>(5)</sup> fie	[în cursul ultimilor trei ani;]
<sup>(5)</sup> fie	[în cursul ultimelor douăsprezece luni, în cazul în care toate animalele infectate au fost sacrificate și în cazul în care celelalte animale au fost supuse la două teste, efectuate la un interval de cel puțin șase luni, și care au avut un rezultat negativ;]
(b)	sunt supuse unui sistem oficial de notificare a acestor boli și
(c)	nu au manifestat semne clinice sau de altă natură de tuberculoză sau de bruceloză în cursul celor trei ani care au precedat exportul;
<u>10.6.</u>	sunt expediate din exploatarea menționată la punctul 6 direct spre Comunitatea Europeană și, până la data expedierii lor:
(a)	nu au intrat în contact cu alte biungulate care nu satisfac cel puțin condițiile de sănătate animală menționate de prezentul certificat și
(b)	nu s-au aflat în nici un loc în interiorul sau în jurul căruia, pe o rază de 20 km, a fost declarat un caz/focar al uneia dintre bolile menționate la punctul 10.1 în ultimele treizeci de zile;
<u>10.7.</u>	au fost îmbarcate în mijloace de transport sau în containere care au fost curățate și dezinfectate în prealabil cu un dezinfectant autorizat oficial;
<u>10.8.</u>	au fost examinate de un medic veterinar oficial în cursul celor douăzeci și patru de ore care au precedat încărcarea și nu au prezentat nici un semn clinic de boală;
<u>10.9.</u>	au fost îmbarcate pentru a fi expediate spre Comunitatea Europeană la data de ..... <sup>(13)</sup> în mijloacele de transport menționate la punctul 7 anterior, care au fost curățate și dezinfectate în prealabil cu un dezinfectant autorizat oficial și concepute astfel încât excrementele, urina, așternutul de paie sau furajele să nu se poată scurge sau să nu cadă din vehicul sau din container în timpul transportului.
<b>11.</b>	<p><b>Atestare de transport al animalelor</b></p> <p>Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că animalele descrise anterior au fost tratate, înainte și în timpul încărcării lor, în conformitate cu dispozițiile prevăzute în materie de Directiva 91/628/CEE a Consiliului, în special în ceea ce privește adăparea și hrănirea lor, și că sunt apte pentru transportul prevăzut.</p>
<sup>(5)</sup> <sup>(14)</sup> [ <b>12.</b>	<p><b>Cerințe speciale</b></p> <p><u>12.1.</u> În conformitate cu informațiile oficiale, nici o urmă clinică sau patologică privind rinotraheita infecțioasă bovină (RIB) nu a fost detectată în exploatarea/unitatea <sup>(5)</sup> de origine menționată la punctul 6 în cursul ultimelor douăsprezece luni;</p> <p><u>12.2.</u> Animalele menționate la punctul 8:</p> <p>(a) au fost izolate în localuri desemnate de autoritatea competentă în cele treizeci de zile care au precedat expedierea lor în vederea exportului și</p> <p>(b) au fost supuse unui test serologic menit să detecteze rinotraheita infecțioasă bovină, efectuat pe seruri prelevate cu cel puțin douăzeci și una de zile după începerea perioadei de izolare și ale cărui rezultate au fost negative; de asemenea, toate animalele izolate au obținut rezultate negative la acest test și</p> <p>(c) nu au fost vaccinate împotriva rinotraheitei infecțioase bovine;</p> <p><sup>(5)</sup> [ <u>12.3.</u> ..... (condiții și/sau teste suplimentare) ..... ]</p>

**Ștampila oficială și semnătura**

Întocmit la .....	la data de .....
	.....
(ștampila)	(Semnătura medicului veterinar oficial)
	.....
	(Numele cu majuscule, calificările și funcția)

**Note**

- (1) Animalele vii aparținând taxonilor Proboscidea și Artiodactyla (cu excepția suidelor, Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis, Ovis aries și Capra hircus). După importul acestora, animalele trebuie transportate fără întârziere spre exploatarea de destinație unde sunt ținute o perioadă de cel puțin treizeci de zile înainte de a putea fi deplasate în afara exploatarei, cu excepția cazului în care sunt transportate spre un abator.
- (2) Emis de autoritatea competentă.
- (3) Țara și codul teritoriului, în conformitate cu partea 1 din anexa I la Decizia 79/542/CEE a Consiliului (ultima versiune modificată).
- (4) După caz, trebuie să se indice numărul (numerele) de înregistrare a vagonului sau a camionului și numele navei. În cazul în care se cunoaște, se indică numărul de zbor al aeronavei. În caz de transport în containere sau cutii, trebuie să se indice la punctul 7.3 numărul total, numărul de înregistrare și numărul ștampilei care se aplică, eventual, pe aceste containere/cutii.
- (5) Se alege formula adecvată.
- (6) Se completează după caz.
- (7) Animalele trebuie să poarte:
- un număr individual care să permită regăsirea exploatarei de origine. Se precizează sistemul de identificare ales (crotalie, tatuaj, danga, cip, transponder), precum și situarea anatomică a marajului;
  - o crotalie care să indice codul ISO al țării exportatoare.
- (8) Vârsta (luni). Sexul (M = mascul, F = femelă, C = castrat).
- (9) Testele care au putut fi efectuate asupra animalului în decursul celor treizeci de zile care au precedat expediția în vederea exportului. Se utilizează, după caz, codurile de identificare (menționate de partea 3C din anexa I) ale bolilor care au fost cercetate în conformitate cu protocoalele prevăzute de partea 3C menționată sau cu testele prevăzute de statul membru de destinație.
- (10) În acest caz, certificatul de sănătate trebuie însoțit de documentul oficial privind condițiile de carantină și de testare prevăzute de partea 1 din anexa I la Decizia 79/542/CEE (modelul «CAM»).
- (11) Regiuni sau șepteluri recunoscute oficial ca indemne de tuberculoză/bruceloză, care respectă cerințe echivalente cu cele stabilite de anexa A la Directiva 64/432/CEE a Consiliului și care, în a șasea coloană din partea 1 a anexei I la Decizia 79/542/CEE a Consiliului (ultima versiune modificată), sunt însoțite de mențiunea «VI», în cazul tuberculozei și de mențiunea «VIII», în cazul brucelozei.
- (12) Teste efectuate în conformitate cu protocoalele corespunzătoare bolii în cauză, care figurează în partea 3C din prezenta anexă I. Cu toate acestea, în urma testului de tuberculinare, animalele la care s-au constatat o creștere cu cel puțin 2 mm a grosimii pliului pieii sau semne clinice precum edemele, transpirația, necroza, durerea și/sau reacție inflamatoare se consideră că au reacționat pozitiv.
- (13) Data imbarcării. Importul acestor animale nu este autorizat, în cazul în care animalele au fost imbarcate fie înainte de data autorizării pentru export în Comunitatea Europeană a teritoriului menționat la punctul 3, fie în decursul unei perioade în care Comunitatea Europeană adoptă măsuri restrictive pentru importul de astfel de animale provenind de pe teritoriul respectiv.
- (14) În cazul în care statul membru de destinație solicită acest lucru.”



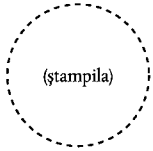
## ANEXA III

**„Atestare sanitară specifică pentru animalele puse în carantină la Saint-Pierre-et-Miquelon înainte de exportul lor spre Comunitatea Europeană****CAM**

<p><b>1. Atestare privind condițiile de carantină</b></p> <p>Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că animalele <sup>(1)</sup> descrise în certificatul de sănătate animală <sup>(2)</sup> numărul..... emis la data de ..... au rămas de la data de ..... (data de intrare <sup>(3)</sup> în unitatea de carantină din Saint-Pierre-et-Miquelon în condițiile prevăzute de partea 4 din anexa IV la Decizia 79/542/CEE) timp de: ..... zile înainte de a beneficia de acordarea liberului de vamă pentru exportul în Uniunea Europeană, iar în cursul acestei perioade au fost supuse următoarelor teste <sup>(4)</sup>, care au fost efectuate într-un laborator aprobat în Comunitatea Europeană și care au avut rezultate negative <sup>(5)</sup>.</p> <p>1.2. BRUCELOZĂ:</p> <p>(a) <i>B.abortus</i>: SAT și RBT în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>(b) <i>B.ovis</i>: CFT în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>(c) <i>B.melitensis</i>: SAT și RBT în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.3. BOALA LIMBII ALBASTRE ȘI BOALA HEMORAGICĂ EPIZOOTICĂ</p> <p>fie</p> <p>do două teste folosind testul ELISA concurent pentru boala limbii albastre în două zile de la sosire și după cel puțin 21 de zile <sup>(6)</sup></p> <p>fie</p> <p>au fost puse în carantină o perioadă mai mare de 100 de zile și în timpul acestei perioade unitatea de carantină a rămas indemnă de vectorii bolii limbii albastre (<i>Culicoides</i>) și nu a fost detectat nici un semn de boală clinică <sup>(6)</sup>.</p> <p>1.4. TUBERCULOZA</p> <p>do două teste de tuberculinare intradermică, în conformitate cu anexa B la Directiva 64/432/CEE, folosind tuberculină bovină și aviară, efectuate în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile după primul test</p> <p>1.5. FEBRĂ AFTOASĂ: testul ELISA în vederea detectării de anticorpi și un test de neutralizare a virusului în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.6. PESTA BOVINĂ: test ELISA concurent în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.7. STOMATITĂ VEZICULOASĂ: testul ELISA sau testul de neutralizare a virusului în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.8. FEBRA VĂII MARELUI RIFT: testul ELISA sau testul de neutralizare a virusului în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.9. DERMATOZĂ NODULARĂ CONTAGIOASĂ: testul ELISA sau testul de neutralizare a virusului în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.10. FEBRA HEMORAGICĂ DE CRIMEEA-CONGO: testul ELISA sau testul de neutralizare a virusului în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.11. SURRA: microscopie a sângelui în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p> <p>1.12. FEBRĂ CATARALĂ MALIGNĂ: testul de IMUNOFLUORESCENȚĂ în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile</p>
<p><b>2. Garanții suplimentare</b></p> <p>2.1. LEUCOZĂ BOVINĂ: testul AGID sau ELISA în două zile de la sosire și după cel puțin 42 de zile (în cazul în care statul membru de destinație din UE solicită acest lucru) <sup>(6)</sup></p>
<p><b>3. TRATAMENTE</b></p> <p>Au fost supuse la</p> <p>3.1. un tratament antiparazitic intern și extern în cursul perioadei de carantină</p> <p>3.2. fie</p> <p>— un tratament cu streptomycină 25 mg/kg <sup>(6)</sup></p> <p>— fie un tratament antibiotic eficace împotriva <i>Leptospira</i> spp (se precizează..... mg/kg.....) <sup>(6)</sup></p> <p>3.3. o vaccinare împotriva rabiei (în cazul în care se cere) la data de ..... (zz/ll/aa) utilizând vaccinul ..... (tip, producător și lot); rezultatul testului ..... <sup>(6)</sup></p>

**Ștampila oficială și semnătura**

Întocmit la ..... la data de .....

.....  
(Semnătura medicului veterinar oficial).....  
(numele cu majuscule, calificările și funcția)

## Note orientative

- (<sup>1</sup>) Animale vii din familia Camelide.
- (<sup>2</sup>) Certificat de sănătate animală pentru animale nedomestice, altele decât suidele, care sunt expediate spre Comunitatea Europeană (model «RUM») în conformitate cu partea 2 din anexa I la Decizia 79/542/CEE a Consiliului.
- (<sup>3</sup>) Data la care ultimul animal dintr-un grup a intrat în instalația de carantină.
- (<sup>4</sup>) Teste efectuate în conformitate cu modelele descrise la punctul 1.1 din capitolul 2 partea 4 din anexa I la Decizia 79/542/CEE a Consiliului.
- (<sup>5</sup>) Rezultatele testelor efectuate trebuie anexate la exemplarul original al prezentei atestări de sănătate.
- (<sup>6</sup>) A se bifa mențiunile inutile.
- NB: Procedurile de prelevare a probelor și de testare trebuie grupate, în măsura posibilului, astfel încât să se respecte intervalele de timp minime pentru evitarea intervențiilor și a unei manipulări excesive a animalelor.”

## ANEXA IV

## „Partea 4

Taxon		
ORDIN	FAMILIE	GEN ȘI SPECIE
<i>Artiodactila</i>	Camelide	<i>Camelus ssp.</i> , <i>Lama ssp.</i> , <i>Vicugna ssp.</i>

## Specii animale

## Condiții de sănătate animală

**Condiții de import și de carantină aplicabile animalelor importate la Saint-Pierre-et-Miquelon cu mai puțin de șase luni înaintea exportului spre Comunitatea Europeană**

## Capitolul 1

## Ședere și carantină

1. Animalele importate în Saint-Pierre-et-Miquelon trebuie să fie ținute într-o unitate de carantină aprobată pentru o perioadă minimă de 60 de zile înainte de exportul spre Comunitatea Europeană. Această perioadă poate fi extinsă în funcție de condițiile de testare pentru diferitele specii. De asemenea, animalele trebuie să îndeplinească următoarele condiții:
  - (a) În unitatea de carantină pot intra loturi separate. Cu toate acestea, în momentul intrării în unitatea de carantină, toate animalele din aceeași specie trebuie considerate ca un singur grup, la care se face orice eventuală trimitere. Perioada de carantină începe pentru întregul grup în momentul în care ultimul animal a intrat în instalație.
  - (b) În unitatea de carantină, fiecare grup specific de animale trebuie ținut izolat, fără să aibă contact direct sau indirect cu alte animale, inclusiv cu cele care provin din alte loturi ce pot fi prezente. Fiecare lot trebuie ținut în unitatea de carantină aprobată și trebuie protejat de insectele vectori.
  - (c) În cazul în care, în timpul perioadei de carantină, nu se menține izolarea unui grup de animale și în cazul în care are loc un contact cu alte animale, carantina este considerată nulă, iar grupul trebuie să înceapă o nouă perioadă de carantină cu aceeași durată ca și cea prevăzută inițial, în momentul intrării în unitatea de carantină.
  - (d) Animalele care trebuie exportate în Comunitatea Europeană și care trec prin unitatea de carantină trebuie îmbarcate și expediate direct spre Comunitatea europeană:
    - (i) fără să intre în contact cu alte animale decât cele care îndeplinesc condițiile de sănătate stabilite pentru importul în Comunitatea Europeană a categoriei de animale în cauză;
    - (ii) repartizate în loturi, astfel încât nici un lot să nu poată intra în contact cu animale al căror import în Comunitatea Europeană nu este autorizat;
    - (iii) în vehicule pentru transport sau în containere curățate și dezinfectate în prealabil cu un dezinfectant autorizat oficial în Saint-Pierre-et-Miquelon pentru a combate în mod eficace bolile prevăzute de capitolul II următor și construite astfel încât excrementele, urina, așternutul de paie sau furajele să nu poată curge sau cădea în timpul transportului.
2. Spațiile de carantină trebuie să respecte cel puțin standardele minime prevăzute de anexa B la Directiva 91/496/CEE și următoarele condiții:
  - (a) se află sub controlul unui medic veterinar oficial;
  - (b) sunt situate în centrul unei zone cu diametrul de 20 km în care, în conformitate cu constatările oficiale, nu a fost declarat nici un caz de febră aftoasă în cursul celor treizeci de zile cel puțin ce au precedat utilizarea lor ca unitate de carantină;
  - (c) înainte de a fi utilizate ca unitate de carantină, spațiile sunt curățate și dezinfectate cu un dezinfectant autorizat oficial în Saint-Pierre-et-Miquelon și considerat ca fiind eficace în combaterea bolilor prevăzute de capitolul II;
  - (d) dispun, în funcție de capacitatea lor, de:
    - (i) o instalație destinată exclusiv acestui scop, care include un adăpost corespunzător pentru animale;
    - (ii) instalații corespunzătoare:
      - ușor de curățat și dezinfectat;
      - pentru adăpare și hrănire adecvate;
      - pentru încărcarea și descărcarea animalelor în condiții de securitate;
      - care permit administrarea cu ușurință a oricărui tratament veterinar necesar;

- (iii) instalații corespunzătoare pentru inspecții și izolare;
  - (iv) un echipament corespunzător pentru curățarea și dezinfectarea spațiilor și a vehiculelor pentru transport;
  - (v) o suprafață suficientă pentru depozitarea furajului, așternutului de paie și a gunoiului de grajd;
  - (vi) un sistem corespunzător de colectare a apelor reziduale;
  - (vii) un cabinet pentru medicul veterinar oficial;
- (e) atunci când funcționează, spațiile dispun de un număr suficient de medici veterinari pentru efectuarea tuturor sarcinilor care le revin;
- (f) nu admit decât animale identificate individual, pentru a garanta trasabilitatea. În acest sens, în momentul în care animalele sunt admise, proprietarul sau persoana responsabilă pentru unitatea de carantină se asigură ca animalele să fie identificate în mod corespunzător și să fie însoțite de documente de sănătate sau de certificate corespunzătoare pentru specia și categoriile în cauză. Această persoană trebuie, de asemenea, să consemneze într-un registru sau o bază de date și să păstreze timp de minimum trei ani numele proprietarului, originea, data intrării, data ieșirii, numărul și identificarea animalelor, precum și destinația acestora;
- (g) autoritatea competentă stabilește procedura aplicabilă de supraveghere oficială a unității de carantină și se asigură ca această supraveghere să fie asigurată. Supravegherea include inspecții regulate, astfel încât să se verifice dacă sunt respectate în continuare condițiile de autorizare. În caz de retragere sau suspendare a autorizației, aceasta nu poate fi restituită decât în momentul în care autoritatea competentă s-a asigurat că instalațiile de carantină respectă în întregime toate dispozițiile menționate anterior.

## Capitolul 2

### Teste de sănătate animală

#### 1. Cerințe cu caracter general

Animalele trebuie supuse următoarelor teste, efectuate cu ajutorul probelor sangvine care, în cazul în care nu se prevede altfel, se prelevează la cel puțin 21 de zile de la începutul perioadei de izolare. Testele de laborator trebuie efectuate într-un laborator aprobat din Comunitatea Europeană și toate testele de laborator și rezultatele lor, precum și vaccinările și tratamentele trebuie anexate la certificatul de sănătate. Pentru a reduce la minimum intervențiile asupra animalelor, prelevarea de probe, testele și vaccinările eventuale trebuie regrupate pe cât posibil, respectând termenele minime impuse de protocoalele testelor.

#### 2. Dispoziții specifice

##### 2.1. *Camelide*

##### 2.1.1. Tuberculoză

(a) Test de utilizat: tuberculinare intradermică de comparare cu PPD bovină și aviară, în conformitate cu standardele de fabricare a tuberculinelor bovine și aviare prevăzute de anexa B la Directiva 64/432/CEE a Consiliului. Testul trebuie efectuat în partea situată în spatele spatei (zona axială) în conformitate cu tehnica descrisă de anexa B la Directiva 64/432/CEE a Consiliului.

(b) Calendar: Animalele trebuie testate în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină și după 42 de zile de la primul test.

(c) Interpretarea testelor:

Reacția trebuie considerată:

- negativă, în cazul în care creșterea grosimii pieii este mai mică de 2 mm;
- pozitivă, în cazul în care creșterea grosimii pieii este mai mare de 4 mm;
- neconcludentă, în cazul în care creșterea grosimii pieii la PPD bovină este între 2 și 4 mm sau mai mare de 4 mm, însă mai mică în cazul reacției la PPD aviară.

(d) Măsuri posibile în urma testelor:

În cazul în care un animal prezintă un rezultat pozitiv la reacția intradermică cu PPD bovină, acest animal este exclus din grup, iar celelalte animale trebuie supuse unui nou test, care să înceapă la cel puțin 42 de zile de la administrarea primului test pozitiv: acest nou test trebuie considerat ca fiind primul test descris la litera (b).

În cazul în care mai multe animale dintr-un grup prezintă un rezultat pozitiv, întregul grup este refuzat pentru exportul spre Comunitatea Europeană.

În cazul în care unul sau mai multe animale din același grup prezintă o reacție neconcludentă, întregul grup este supus unui nou test după 42 de zile, acest test fiind considerat drept primul test descris la litera (b).

## 2.1.2. Bruceloză

## (a) Test de utilizat:

- *B. abortus*: SAT și RBT, în conformitate cu descrierile de la punctele 2.6, respectiv 2.5 din anexa C la Directiva 64/432/CEE. În caz de rezultat pozitiv, trebuie efectuat un test de fixare a complementului pentru confirmare.
- *B. melitensis*: SAT și RBT în conformitate cu descrierile de la punctele 2.6, respectiv 2.5 din anexa C la Directiva 64/432/CEE. În caz de rezultat pozitiv, trebuie efectuat un test de fixare a complementului pentru confirmare, în conformitate cu metoda descrisă de anexa C la Directiva 91/68/CEE.
- *B. ovis*: test de fixare a complementului în conformitate cu anexa D la Directiva 91/68/CEE.

## (b) Calendar: Animalele trebuie testate în primele două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină și după 42 de zile de la primul test.

## (c) Interpretarea testelor:

O reacție pozitivă la teste va fi determinată în conformitate cu anexa C la Directiva 64/432/CEE.

## (d) Măsuri posibile în urma testelor:

Animalele care prezintă un rezultat pozitiv la unul dintre teste sunt excluse din grup, iar celelalte animale trebuie supuse unui nou test care să înceapă la cel puțin 42 de zile de la administrarea primului test pozitiv: acest nou test trebuie considerat ca fiind primul test descris la litera (b).

Numai animalele care prezintă un rezultat negativ la două teste consecutive, efectuate în conformitate cu litera (b) sunt autorizate pentru exportul spre CE.

## 2.1.3. Boala limbii albastre și boala hemoragică epizootică (BHE)

## (a) Test de utilizat: testul AGID prevăzut de partea 3C din anexa I la Decizia 79/542/CEE.

În caz de reacție pozitivă, animalele trebuie supuse testului ELISA concurrent, în conformitate cu descrierea din partea 3C din anexa I la Decizia 79/542/CEE, pentru a face distincția între cele două boli.

## (b) Calendar:

Animalele trebuie testate cu rezultate negative la două teste: primul, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 21 de zile de la primul test.

## (c) Măsuri posibile în urma testelor:

## (i) Boala limbii albastre la oi

În cazul în care unul sau mai multe animale prezintă un rezultat pozitiv la testul ELISA descris de partea 3 C din anexa I la Decizia 79/542/CEE, animalul/animalele pozitiv(e) este/sunt exclus(e) din grup, iar restul grupului este pus în carantină timp de 100 de zile, începând de la data la care au fost colectate probele testului pozitiv. Grupul nu poate fi considerat indemn de boală, decât în cazul în care sunt efectuate controale regulate de către medici veterinari oficiali în timpul perioadei de carantină, în urma cărora nu se detectează simptome clinice ale bolii și în cazul în care unitatea de carantină rămâne indemnă de vectori ai bolii limbii albastre (Culicoides).

În cazul în care un alt animal prezintă simptome clinice de boală în timpul perioadei de carantină descrise anterior, întregul grup este refuzat pentru exportul spre Comunitatea Europeană.

## (ii) Boala hemoragică epizootică (BHE)

În cazul în care unul sau mai multe animale prezintă un rezultat pozitiv și prezintă anticorpi ai virusului BHE la testul ELISA de confirmare, animalul sau animalele este/sunt considerat(e) pozitiv(e) și este/sunt exclus(e) din grup, iar întregul grup trebuie supus unui nou test după cel puțin 21 de zile de la diagnosticul pozitiv și, ulterior, după încă cel puțin 21 de zile de la ultimul test, ambele teste trebuie să aibă rezultate negative. În cazul în care alte animale prezintă rezultate pozitive în timpul reaplicării testelor, întregul grup este refuzat pentru exportul spre Comunitatea Europeană.

**2.1.4. Febră aftoasă**

- (a) Test de utilizat: Teste veterinare (probang și serologie) care folosesc tehnici ELISA și NV, în conformitate cu protocoalele descrise de partea 3C din anexa I la Decizia 79/542/CEE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate cu rezultate negative la două teste: primul, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă un rezultat pozitiv la virusul febrei aftoase, toate animalele prezente în unitatea de carantină sunt considerate ca fiind neeligibile pentru intrarea în Comunitatea Europeană.

Notă: Orice detectare de anticorpi la proteinele structurale sau nestructurale ale febrei aftoase este considerată ca fiind rezultatul unei infecții anterioare cu febră aftoasă, indiferent de statutul în ceea ce privește vaccinarea.

**2.1.5. Pestă bovină**

- (a) Test de utilizat: testul ELISA concurent, în conformitate cu descrierea din manualul OIE, este testul prevăzut pentru comerțul internațional și este testul reținut în acest sens. Pot fi utilizate, de asemenea, testul de seroneutralizare sau celelalte teste recunoscute, în conformitate cu protocoalele descrise în părțile corespunzătoare din manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă un rezultat pozitiv la virusul pestei bovine, toate animalele prezente în unitatea de carantină sunt considerate ca fiind neeligibile pentru intrarea în Comunitatea Europeană.

**2.1.6. Stomatită veziculoasă**

- (a) Test de utilizat: ELISA, testul de neutralizare a virusului sau celelalte teste recunoscute, în conformitate cu protocoalele descrise în părțile corespunzătoare din manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă un rezultat pozitiv la virusul stomatitei veziculoase, toate animalele prezente în unitatea de carantină sunt considerate ca fiind neeligibile pentru intrarea în Comunitatea Europeană.

**2.1.7. Febra văii marelui rift**

- (a) Test de utilizat: ELISA, testul de neutralizare a virusului sau celelalte teste recunoscute, în conformitate cu protocoalele descrise în părțile corespunzătoare din manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă semne de expunere la agentul febrei văii marelui rift, toate animalele prezente în unitatea de carantină sunt considerate ca fiind neeligibile pentru intrarea în Comunitatea Europeană.

**2.1.8. Dermatoză nodulară contagioasă**

- (a) Test de utilizat: O serologie folosind ELISA, testul de neutralizare a virusului sau celelalte teste recunoscute, în conformitate cu protocoalele descrise în părțile corespunzătoare din manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă semne de expunere la dermatoza nodulară contagioasă, întregul grup este refuzat pentru exportul în Comunitatea Europeană.

#### 2.1.9. Febră hemoragică de Crimeea-Congo

- (a) Test de utilizat: ELISA, testul de neutralizare a virusului, testul de imunofluorescență sau alt test recunoscut.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă semne de expunere la agentul febrei hemoragice de Crimeea-Congo, acest animal este exclus din grup.

#### 2.1.10. Surra (*Trypanosoma evansi*)

- (a) Test de utilizat: Agentul parazit poate fi identificat în probe de sânge concentrat, în conformitate cu protocoalele descrise în părțile corespunzătoare din manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care la un animal se detectează *T. evansi*, acest animal este exclus din grup. Restul grupului trebuie să fie supus unui tratament antiparazitic intern și extern, utilizându-se agenți corespunzători, care sunt eficace împotriva *T. evansi*.

#### 2.1.11. Febra catarală malignă

- (a) Test de utilizat: Metoda preferată este detectarea ADN-ului viral, bazată pe identificarea prin imunofluorescență sau prin imunocitochimie, în conformitate cu protocoalele descrise în părțile corespunzătoare din manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: În cazul în care un animal prezintă semne de expunere la febra catarală malignă, întregul grup este refuzat pentru exportul în Comunitatea Europeană.

#### 2.1.12. Rabie

Vaccinare: vaccinarea împotriva rabiei poate fi efectuată în anumite cazuri, iar animalul trebuie supus unei prelevări sangvine și unui test de seroneutralizare pentru anticorpi.

#### 2.1.13. Leucoză bovină (numai în cazul în care animalele sunt destinate unei regiuni indemne)

- (a) Test de utilizat: AGID sau testul ELISA de blocare, în conformitate cu protocoalele descrise în manualul OIE.
- (b) Calendar: Animalele trebuie testate de două ori: primul test, în două zile de la sosirea lor în unitatea de carantină, iar al doilea, după cel puțin 42 de zile de la primul test.
- (c) Măsuri posibile în urma testelor: animalele care prezintă un rezultat pozitiv la test sunt excluse din grup, iar celelalte animale trebuie supuse unui nou test la cel puțin 21 de zile de la administrarea primului test pozitiv: acest nou test trebuie considerat drept primul test descris la litera (b).

Numai animalele care înregistrează un rezultat negativ la două teste consecutive, efectuate în conformitate cu litera (b), sunt autorizate pentru exportul spre Comunitatea Europeană.”

---